



L'essiccatoio

L'essiccatoio

L'essiccatoio e' costruito in pannelli isolanti uniti ad incastro, per eliminare tutti i punti termici interni ed esterni. Il processo di essiccazione e' controllato da microprocessore, il quale memorizza programmi e cicli controllando ventilazione, temperatura e umidità, oltre a gestire immissione e scarico dell'aria. Il software, inoltre, permette di adeguare i programmi di lavoro al processo desiderato.

Gli elettroventilatori muniti di batteria termica generano aria calda investendo il prodotto. Comandati ad intermittenza, regolano temperatura e umidità essiccando il prodotto dall'interno verso l'esterno, ed il rinvenimento dello stesso per osmosi con una perfetta stabilizzazione. I pannelli sono isolati con iniezione di poliuretano e rivestiti in PVC, a richiesta in acciaio inox.

*The dryer is built with insulated panels jointed together to eliminate all internal and external hot spots.*

*The drying process is controlled by computer, which can store a number of programs and cycles, and controls ventilation, temperature and humidity, and manages air teed and exhaust. Besides the software enables to create the appropriate programs according to the process to be performed.*

*The heat battery fans generate a flow of hot air which strikes the product. These fans control temperature and humidity so that the product dries from the inside out by osmosis for perfect stability.*

*The panels are insulated with polyurethane foam and coated with PVC or stainless steel plate on request.*

Le séchoir est constitué de panneaux isolants assemblés entre eux par encastrement afin de supprimer toute dispersion thermique interne et externe.

Le processus de séchage est contrôlé par un microprocesseur, qui mémorise plusieurs programmes et cycles et contrôle la ventilation la température et l'humidité, gérant aussi l'introduction et la purge d'air. En plus, le microprocesseur permet d'adapter le programme aux procès désirés.

Les ventilateurs électriques avec équipement thermique génèrent un flux d'air chaud qui investit le produit. Ils sont commandées par intermittence et contrôlent la température et l'humidité afin de permettre le séchage du produit du cœur vers l'extérieur, et son rétablissement par osmose avec une parfaite stabilisation.

L'isolation des panneaux est assurée par injection de polyuréthane et sont recouverts de PVC ou d'acier inoxydable sur demande.

El secadero, de nuestro diseño, se ha fabricado con paneles aislantes ensamblados entre sí, para eliminar todos los puntos térmicos interiores y exteriores.

El proceso de secado está programado y controlado automáticamente por un microprocesador, que puede memorizar un número de programas y un número de ciclos y controla la ventilación, temperatura y humedad, gobernando en modo automático la introducción y la descarga del aire.

Los electroventiladores con batería térmica generan un caudal de aire caliente embistiendo el producto en todas las direcciones, controlados por intermitencia, controlan la temperatura y la humedad permitiendo secar el producto del interior hacia el exterior y recocerlo por osmosis con una estabilización perfecta.

Las distintas posibilidades de elección de la programación permiten variar el programa con los parámetros más idóneos para el proceso deseado. Los paneles son aislados con inyección de poliuretano y revestidos con PVC (estándar) y opcionalmente revestidos en acero inoxidable

*Сушильная камера герметично собрана из теплоизолирующих панелей с устранением всякого рассеивания тепла.*

*Процесс сушки контролируется микропроцессором, который автоматически контролирует вентиляцию, температуру, влажность и приток (выброс влажного) воздуха. Можно выбрать любую программу с параметрами, наиболее подходящими для нужного процесса.*

*Электрокалориферы подают тёплый воздушный поток, который обдувает спагетти со всех сторон. Датчики контролируют температуру и влажность, что способствует хорошей и качественной просушке продукта.*

*Наполнителем для теплоизоляции внутри панелей используется полиуретан. Панели покрыты ПВХ или листом нержавеющей стали по отдельному заказу.*

## Dati tecnici

### Technical details

|  | EC 25   | EC 50     | EC 100     | EC 150     | EC 200     |
|--|---|-----------|------------|------------|------------|
| Potenza Installata<br>Installed Power  | 4800 watt   | 8500 watt | 16500 watt | 22300 watt | 32400 watt |
| Quantità carrelli<br>Trolleys quantity | 1   | 2         | 4          | 6          | 8          |
| Quantità setacci<br>Trays quantity     | 25  | 50        | 100        | 150        | 200        |
| Quantità pasta<br>Pasta quantity       | 100   | 200       | 400        | 600        | 800        |
| Dimensione setaccio<br>Tray sizes      | 600x1200  | 600x1200  | 600x1200   | 600x1200   | 600x1200   |
| Larghezza<br>Width                     | 2150  | 2150      | 2150       | 2150       | 2150       |
| Altezza<br>High                        | 2500  | 2500      | 2500       | 2500       | 2500       |
| Profondità<br>Depth                    | 950   | 1550      | 2750       | 3950       | 5150       |
| Standard                               | Lamiera zincata rivestita in PVC - extra INOX<br>Galvanized plate covered by PVC - extra INOX   |           |            |            |            |
| Comando<br>Control                     | Microprocessore con controllo in automatico umidità, temperatura, fine ciclo.<br>Microprocessor with automatic control of temperature, moisture and end cycle |           |            |            |            |
| Potenza<br>Power                       | Standard elettrico a richiesta con batterie ad acqua<br>Standard electric, on request by water batteries  |           |            |            |            |

la monferrina  
macchine per pasta machines

via statale 27/A - 14033 Castell'Alfero AT Italy  
Tel.: +39 0141. 29.60.47 Fax: +39 0141. 29.61.34  
www.la-monferrina.com



la monferrina  
macchine per pasta machines



linea essiccatoi



EC 25



EC 50



EC 100



EC 150



EC 200



Setaccio in legno (standard)  
Wooden tray (standard)



Setaccio alluminio (a richiesta)  
Aluminium Tray (on request)



Carrello spaghetti  
Spaghetti trolley

Batteria ad acqua  
Water battery



Resistenze elettriche  
Heaters

